

## تغطية الرعاية الصحية للاجئين القادمين بكفالة خاصة في أونتاريو

يستحق اللاجئون القادمون بكفالة خاصة الحصول على الرعاية الصحية للمقاطعة عند وصولهم إلى كندا، كمقيمين دائمين. كما أنهم مؤهلون للحصول على برنامج الصحة الفدرالي المؤقت Interim Federal Health Program للسنة الأولى لهم في كندا. تم اعداد صحيفة المعلومات هذه من اجل المجموعات الكافلة للاجئين لكي تقدم توضيحا بشأن تغطية الرعاية الصحية المتوفرة على مستوى حكومة المقاطعة في أونتاريو وعلى مستوى الحكومة الفدرالية.

### (1) برنامج الصحة الفدرالي المؤقت (IFH) Interim Federal Health Program

يتم تمويل Interim Federal Health Program (IFHP) من قبل وزارة الهجرة واللجوء والجنسية الكندية (IRCC) ويدار من قبل Medavie Blue Cross. وهو يوفر مزايا محدودة ومؤقتة للرعاية الصحية لمجموعات معينة من الناس.

ندرج ادناه بيانا بالتغطية المتوفرة تحت برنامج IFHP. بدءاً من 1 ابريل/نيسان 2016، يحق لكل اللاجئين المعاد توطينهم تغطية IFHP الكاملة فور وصولهم إلى كندا. القادمون الجدد الحاملين شهادة IFHP صادرة قبل 1 ابريل/نيسان 2016 وللذين مايزالوا ضمن مدة السنة من اصدار الشهادة يستحقون التغطية. الشهادات الصادرة قبل 1 ابريل/نيسان 2016 لايسندعى استبدالها لكي تعكس التغييرات التي حصلت مؤخراً على التغطية.

### التغطية والمزايا

#### تغطية برنامج IFHP

**تغطية اساسية:** تغطية إلى أن تبدأ الرعاية الصحية للمقاطعة/الاقليم

- خدمات رعاية المرضى النزلاء ومرضى العيادات الخارجية (المستشفى)
- خدمات مقدمة من قبل مختصي رعاية صحية مرخصين (الأطباء، ممارسين مسجلين)
- رعاية ما قبل وبعد الولادة
- خدمات المختبر والتشخيص
- سيارة الإسعاف

**تغطية تكميلية:** تغطية طيلة مدة الكفالة

- رعاية الأسنان والنظر الأساسية
- الأطراف الصناعية وأدوات تساعد على الحركة
- الرعاية المنزلية والرعاية طويلة المدى
- الاستشارات النفسية المقدمة من قبل معالجين نفسيين مسجلين
- التقييم الصحي بعد الوصول
- خدمات ما قبل وما بعد الولادة

**تغطية الدواء الموصوف:**

- الدواء الموصوف ومنتجات الصيدلانية الأخرى التي تشملها قائمة IFHP لتغطية وصفات الدواء الطبية تكون مغطاة طوال فترة الكفالة.
- هذه المزايا محدودة وهناك حد أقصى بالدولار لبعض العلاجات تحتاج إلى موافقة مسبقة. لمزيد من المعلومات عن القائمة الشاملة لمزايا IFHP وقائمة الخدمات التي تحتاج إلى موافقة مسبقة، يرجى زيارة: <https://provider.medavie.bluecross.ca>

## استحقاق واطدار IFHP

يستحق كل المستفيدين من برنامج الصحة الفدرالي المؤقت (IFHP) Interim Federal Health Program تغطية IFHP لمدة سنة واحدة من تاريخ الحصول على شهادة الاستحقاق الصادرة من قبل IRCC أو ضابط (CBSA) Canadian Border Services Agency. بدءاً من تاريخ 1 إبريل/نيسان 2016، سيتم إصدار شهادات IFHP لجميع اللاجئين المعاد توطينهم من قبل (CBSA) Canadian Border Services Agency فور الوصول إلى كندا. وإذا لم يكن بالإمكان تقديم شهادات IFHP فور الوصول، فسيتم إصدار التغطية بعد وقت قصير من الوصول من قبل موظف IRCC

**ملاحظة:** يستغرق يومي عمل من تاريخ إصدار الشهادة حتى تظهر معلومات الأستحقاق على نظام Medavie Blue Cross

## العثور على مقدم للرعاية الصحية مسجل لدى IFHP

لكي تجد مقدا لخدمات الرعاية الصحية مسجلا لدى Medavie Blue Cross ويقبل عملاء مؤمن عليهم من قبل IFHP، الرجاء زيارة صفحة قائمة [Search IFHP Providers](#) على موقع Medavie Blue Cross واختيار مقاطعتك. **يسمح فقط لمقدمي الرعاية الصحية المعتمدين لدى Medavie Blue Cross بتقديم المطالب لرد التكاليف.** ويجب اظهار شهادات IFHP لمقدمي الرعاية الصحية في كل مرة يتم فيها تقديم خدمة و / أو منتج من أجل تأكيد التغطية.

## إجراءات مطالب رد التكاليف

بعد التحقق من اهلية العميل للخدمة/المنتج، يحتاج مقدم الرعاية الصحية أن يتقدم بمطلب تسديد التكاليف إلى Medavie Blue Cross في غضون ستة أشهر من تاريخ تقديم الخدمة. ويوجد المزيد من المعلومات ل مقدمي الرعاية الصحية عن إجراءات تقديم مطالب تسديد التكاليف والإرشادات في كتيب المعلومات لمختصي الرعاية الطبية (Medavie Blue Cross) Information Handbook for Health Care Professionals. يمكن الوصول إلى الكتيب من الرابط التالي:

<http://www.cic.gc.ca/english/refugees/outside/arriving-healthcare/practitioners.asp>

### ملاحظة:

IFHP ليس مصمما لكي يتم الدفع للمستفيد مباشرة. اذا دفع المستفيد مباشرة من اجل الخدمة او المنتجات المغطاة من قبل تغطية IFHP, فلن يتم رد المبلغ المدفوع للفرد.

**معلومات للاتصال:** من اجل الامور المتعلقة بتغطية ال IFHP الرجاء الاتصال بالبريد الالكتروني التالي:

[IFH-PFSI@cic.gc.ca](mailto:IFH-PFSI@cic.gc.ca) او [CIC\\_Inquiry@medavie.bluecross.ca](mailto:CIC_Inquiry@medavie.bluecross.ca)

## مراجع اخرى:

Medavie Blue Cross [/https://provider.medavie.bluecross.ca](https://provider.medavie.bluecross.ca)

ملخص تغطية ال IFHP <http://www.cic.gc.ca/english/refugees/outside/summary-ifhp.asp>

للمزيد من المعلومات عن مزايا التغطية المتوفرة <http://www.cic.gc.ca/ifhp>

## 2) برنامج الصحة لمقاطعة أونتاريو (OHIP) Ontario Health Insurance Plan

كمقيمين دائمين، كل اللاجئين المعاد توطينهم وقيمون في أونتاريو مؤهلون للتغطية من قبل OHIP. سيتم إعفاء اللاجئين القادمين بكفالة خاصة (PSR) بالإضافة إلى اللاجئين القادمين بتأشيرة مختلطة (BVOR) واللاجئين بكفالة مساعدة مشتركة (JAS) من فترة انتظار الـ 3 شهور للحصول على تغطية OHIP لأنه سيتم اعتبارهم " أشخاص محميين". لمزيد من المعلومات عن الإعفاء، قم بزيارة: [www.health.gov.on.ca/en/public/publications/ohip/ohip\\_waiting\\_pd.aspx](http://www.health.gov.on.ca/en/public/publications/ohip/ohip_waiting_pd.aspx) (مذكرة الإعفاء)

### تغطية ومزايا OHIP الطويلة الأجل

#### تتضمن مزايا OHIP:

- خدمات الأطباء بما فيها التوليد ( بما فيها قبل الولادة وبعدها) والعمليات الجراحية
- خدمات رعاية المرضى نزلاء المستشفى ومرضى العيادات الخارجية
- خدمات المختبر والتشخيص

#### ولا تغطي OHIP تكلفة:

- وصفات الدواء
- رعاية طب الأسنان
- العناية بالنظر ومنتجاتها
- خدمات سيارة الإسعاف (إلا إذا تم اعتبارها حالة طوارئ)

### إجراء التسجيل

ينبغي على الشخص المعاد توطينه أن يزور مكتب [ServiceOntario service location](http://ServiceOntario) ليسجل من أجل الحصول على OHIP. وسيحتاجون إلى إحضار 3 مستندات أصلية معهم لإثبات استحقاقهم للحصول على التغطية بموجب OHIP. اطلع على قائمة الوثائق المقبولة [A list of accepted documents](http://www.health.gov.on.ca/en/public/publications/ohip/ohip_waiting_pd.aspx) والتي يمكن إيجادها على الرابط <http://bit.ly/1oNx2mn>

يرجى ملاحظة أنه من المستحسن القيام بزيارة أحد مكاتب Service Ontario ممن يقدمون خدمات شاملة، وإحضار نسخة من مذكرة الإعفاء [exemption memo](http://www.health.gov.on.ca/en/public/publications/ohip/ohip_waiting_pd.aspx) للتأكد من أنه تم منح الإعفاء من فترة الانتظار.

لمزيد من المعلومات المفصلة عن الوثائق، يرجى الاطلاع على [HEALTH OHIP](http://www.health.gov.on.ca/en/public/publications/ohip/ohip_waiting_pd.aspx).

#### إجراءات طلبات التسديد

يرسل مقدم الرعاية الصحية بيانات بالحساب تلقائيا إلى وزارة الصحة في أونتاريو Ontario Ministry of Health عن الخدمات والمنتجات التي تم تقديمها.

ملاحظة: اعتبارا من آذار 31, 2016 انتهى برنامج أونتاريو المؤقت للصحة. كل الحالات يجب إحالتها إلى برنامج الصحة الفدرالي المؤقت.

## معلومات الاتصال

لأمور متعلقة بـ IFH [IFH-PFSI@cic.gc.ca](mailto:IFH-PFSI@cic.gc.ca) أو [CIC\\_Inquiry@medavie.bluecross.ca](mailto:CIC_Inquiry@medavie.bluecross.ca)  
لأمور متعلقة بـ OHIP التواصل مع Service Ontario عبر خط المعلومات 1-866-532-3161

## مزيد من المصادر

ملخص مزايا (IFHP) Interim Federal Health Program

[www.cic.gc.ca/english/refugees/outside/summary-ifhp.asp](http://www.cic.gc.ca/english/refugees/outside/summary-ifhp.asp)

حدد أهليتك ونوع التغطية الخاص بك من IFHP:

[www.cic.gc.ca/english/refugees/outside/arriving-healthcare/individuals/apply-who.asp](http://www.cic.gc.ca/english/refugees/outside/arriving-healthcare/individuals/apply-who.asp)

كتيب المعلومات عن مختصي الرعاية الطبية (Medavie Blue Cross):

<https://www.medavie.bluecross.ca/cs/BlobServer?blobcol=urldata&blobtable=MungoBlobs&blobheadervalue2=abinary%3B+charset%3DUTF-8&blobheadername2=MDT-Type&blobkey=id&blobwhere=1187213465948&blobheader=application%2Fpdf>

فترة انتظار تغطية OHIP:

[www.health.gov.on.ca/en/public/publications/ohip/ohip\\_waiting\\_pd.aspx](http://www.health.gov.on.ca/en/public/publications/ohip/ohip_waiting_pd.aspx)

قائمة مزايا ورسوم OHIP:

[www.health.gov.on.ca/english/providers/program/ohip/sob/physserv/physserv\\_mn.html](http://www.health.gov.on.ca/english/providers/program/ohip/sob/physserv/physserv_mn.html)

مزايا برنامج دعم الوصفات الدوائية في أونتااريو (ODB)

[http://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/drugs/edition\\_42.aspx](http://www.health.gov.on.ca/en/pro/programs/drugs/edition_42.aspx)

يرجى الملاحظة ان هذه المعلومات جارية اعتبارا من حزيران 2016 . اذا كان لديكم اية اسئلة , الرجاء الاتصال ببرنامج التدريب على كفالة اللجوء على الرقم: *Refugee*

*Sponsorship Training Program (RSTP) 1.877.290.1701*